

Don't miss exciting upcoming events including

International Children's Book Day April 2, 2013 and

"Bookjoy Around the World" 10<sup>th</sup> IBBY Regional Conference in St. Louis, October 18-20, 2013

More information is available in this newsletter and also at www.usbby.org



USBBY gives thankful acknowledgement to author and illustrator Chris Raschka for our unique USBBY logo.

#### WHAT IS USBBY?

The United States Board on Books for Young People is the United States Section of the International Board on Books for Young People and is a place for those interested in national and international activities related to children's literature. USBBY publishes a semi-annual newsletter for its members, maintains an active Web site, sponsors regional conferences which feature speakers of international interest, and co-sponsors sessions held at conferences of the American Library Association, the International Reading Association, and the National Council of Teachers of English. The USBBY provides a discounted rate to members for subscriptions to *Bookbird*, a quarterly international journal on literature for children. It encourages the provision of high quality literature for young people throughout the world, and it cooperates with organizations which have similar objectives.

#### **USBBY Board of Directors**

#### Officers

President, Doris Gebel, Kathy East, President-elect Barbara Lehman, Past President Joan I. Glazer, Treasurer Evie Freeman, Recording Secretary V. Ellis Vance, Executive Director

#### **Elected Directors**

Jim Stiles (through 2013) Mitali Perkins (through 2013) Beverly Hock (through 2012) Julia Lopez-Robertson (through 2012)

#### **Appointed Directors**

Beth Eller, CBC
Cathy Kurkjian, NCTE
Carmen M. Martinez-Roldan, NCTE
Janelle Mathis, IRA
Meggie Melson, ALA
Patty Rosati, CBC
Susan Stan, ALA
Doris Walker-Dalhouse, IRA

#### **USBBY Secretariat**

(Center for Teaching through Children's Books)

Junko Yokota, CTCB Director

#### **Other Appointments**

Nancy L. Hadaway, *Bridges* Editor Roxanne Harde, Editor, *Bookbird* Valerie Coughlin, *Bookbird*, Inc. Board President Glenna Sloan, *Bookbird* Correspondent V. Ellis Vance, Liaison to IBBY Executive Committee

#### **TO JOIN**

To join USBBY and to receive your copy of *Bridges*, please send a check for \$40.00 or more, depending on the membership option you select, to USBBY Membership, c/o: Ellis Vance, 5503 N. El Adobe Dr., Fresno, CA 93711-2363. Annual dues for the various options are listed with the membership form on the back cover of this publication.

# SUBMITTING ARTICLES AND NEWS TO BRIDGES

The editor considers email announcements, manuscripts, and press releases related to national and international children's literature. Please double-space and incorporate references into text. Submit electronically using Microsoft Word format if possible. Supply complete titles of books with bibliographic references. Include author's name, address, and affiliation on the first page of the manuscript. Deadlines for submissions are July 15 and January 15. Editor contact information: Dr. Nancy L. Hadaway, Email: hadaway@uta.edu

#### From the USBBY President

I begin with the exciting news that USBBY has been awarded the sponsorship of the 2013 International Children's Book Day. Artist Ashley Bryan and poet Pat Mora have created an inspirational poster themed "Bookjoy! Around the World." A Resource Guide with plans for programs and lessons to celebrate the day is being prepared. I encourage you to submit your ideas for inspiring a love of reading and cultural understanding and awareness on the International Children's Book Day page on the USBBY website, http://www.usbby.org/icbd.html. Questions about contributing to the Resource Guide can be directed to the editor, Alison O'Reilly at alison@suffolknet.org.

"Once upon a time there was a story the whole world told", is a familiar phrase if you have seen IBBY Mexico's 2012 International Children's Book Day poster. Its message is simple and profound: when we read, tell, or listen, we train our mind and perhaps, a story will equip us with a creative solution to one of life's obstacles. These stories are passed down through generations. They travel, are transformed and translated, and they delight people the world over. Stories become the bridge that allow us to cross borders, upon which we meet one another, and ultimately understand one another. That bridge of story will help us make connections between cultures. That is the bridge we cross when we conduct our work for USBBY.

As USBBY members, ambassadors and committee members, you understand that bridge and are working diligently to spread the word about international books and programs that promote reading. Members of the Outstanding International Books Award, the Outstanding Books for Young People with Disabilities, and the Hans Christian Andersen Award Nominating committees share in the work of evaluating literature for young people. The Bridge to Understanding Award, IBBY-Asahi Reading Promotion Award, Astrid Lindgren Memorial Award Nominating Committee and Special Projects committees evaluate reading and literature programs. Program planning committees for co-sponsored sessions at the ALA, IRA and NCTE conferences and the IBBY Regional Conference, along with members of the Dorothy Briley Lecture committee, Publications Committee and our Newsletter editor develop workshops, sessions and literature to inform and educate our membership. The worker bees on the Board, at the Secretariat, members of the Publicity, Nominating and Alida Cutts USBBY Lifetime Membership Award Committees and Task Forces such as the International Children's Book Day Task Force all have answered the call to spread the word about the work of IBBY and USBBY and to help make our organization efficient and one of which we can all be proud.

You can become more involved in the work of USBBY by filling out a volunteer form, found on the Join USBBY page. Review the information about efforts to internationalize USBBY through the Twinning Initiative. Become a State Ambassador and help promote membership in your local professional organizations.

Finally, membership in USBBY is a rewarding experience. I know of no other organization with so many opportunities to be actively involved. Your dues are immediately put to work supporting the worthy goal of building bridges of international understanding through children's and young adult books. I look forward to seeing you at coming events, the 2012 IBBY Congress in London, our co-sponsored session at NCTE in Las Vegas in November and at the membership meeting at ALA Midwinter in Seattle.

Sincerely yours,

Doris Gebel

# Living a Dream: My Research Fellowship at the IJB/IYL by Jennifer Graff



**International Youth Library, Munich, Germany** 

Remarkable moments in life seem to remain suspended in time and resonate with us throughout life. These moments retain their vibrancy in both image and impact regardless of circumstance. One of my remarkable moments occurred in 2011 when I learned that a miracle had come true: the renowned and incomparable Internationale Jugendbibliothek/International Youth Library (IJB/IYL) in Munich, Germany had just offered me one of their prestigious research fellowships. Imagine the joy of being able to immerse oneself in the study of international children's literature and engage in invigorating conversations with international scholars and children's literature enthusiasts for months at a time, not to mention researching within the walls of Schloß Blutenburg, a Bavarian castle! Thanks to the generous financial support of the Foreign Ministry of the Federal Republic of Germany, my time at the IJB/IYL during the summer of 2011 was truly unforgettable. As I write this in the summer of 2012, I am even more nostalgic as the 2<sup>nd</sup> ever White Ravens Festival is currently underway.

I devoted much of my time at the IJB/IYL to exploring the semiotic ways in which immigrants and their experiences were being constructed in international children's literature, with a particular emphasis on picturebooks. This research serves as an extension of my current research focused on the same topic within US published children's literature. With the generous assistance of the IJB/IYL staff, such as Sybille Weingart, Jochen Weber, Claudia Soeffner, and Dr. Katja Wiebe, I successfully accessed almost one hundred contemporary international children's books written in eight languages and published in twelve countries. Immigration was the dominant plot structure within all of these books. For two months the IJB/IYL language and cultural specialists helped me better understand the linguistic and cultural nuances within books written in languages of which I lacked fluency and helped temper the stereotypes often disseminated about other countries within the US. Without such conversations with the language specialists, my research would have been woefully lacking in cultural understanding and accuracy. Such conversations helped augment my research and analyses by identifying multiple sociopolitical overlays within literary texts available to youth around the world.

The influx of immigrants in Munich also led to numerous conversations with recent immigrants from Italy, Turkey, Romania, the U.S., and a variety of countries in Sub-Saharan Africa in laundromats, on buses, during park excursions, among other events. Additionally, I was able to routinely visit the Bavarian International School in Haimhausen to discuss immigration and children's literature with their international elementary school students as well as engage in critical literacy activities. These social and educational experiences further enhanced my interpretations and the larger conclusions of my research. I look forward to sharing my research within a wider audience during the coming year.

Time spent at the IJB/IYL extended beyond one's desk. Lunches, afternoon teas, hiking excursions, and afterhour gatherings enabled all of the research fellows to learn with and about each other, our respective countries, cultures, and interests, as well as become more knowledgeable about the wealth of children's literature and associated scholarship around the world. My time spent at the IJB/IYL is both unforgettable and unmatched. I look forward to continued relationships and research at the IJB/IYL in the future.



Claudia Soeffner, IJB/IYL Staff Member and Jennifer Graff at the annual Book Fair for Local Teachers



IJB/IYL Research Fellows: Katrina Gutierrez from the Philippines/Australia and Jennifer Graff

#### Former USBBY President, Kathy Short, Elected Next NCTE Vice President

Short teaches in the Language, Reading, and Culture program at the University of Arizona, Tucson, and works with graduate teaching assistants on a children's literature course that is taken by preservice teachers in elementary and early childhood education. Currently director of World of Words, an initiative focused on encouraging thoughtful dialogue around children's literature to build bridges across global cultures, Short serves on the Notable Books for a Global Society Award Committee as well as the editorial boards of Language Arts, Reading Research Quarterly, and Literary Research Association (NRC) Yearbook.

#### Annual Membership Meeting and Slate of Candidates for Election

The USBBY Nominating Committee is proposing the following Slate of Candidates to be voted on at USBBY's Annual Membership Meeting on November 18, 2012, during the NCTE Annual Convention in Las Vegas, Nevada

President Elect (through 2013; to serve as President 2014-2015)
Janelle Mathis, Associate Professor,
University of North Texas

**Director at Large** (through 2014) Vivian Yaneka-Agbaw, Associate Professor, Penn State University

**Director at Large** (through 2014) Yoo Kyung-Sung, Assistant Professor, University of New Mexico

The Nominating Committee consisted of Kathy Short (Chair), Scottie Bowditch, Julia Lopez-Robertson, and Donna Bessant.

#### News from the Executive Director Membership Year Revised

At the Board Meeting of the USBBY Executive Board in June, the Board approved a revision to the membership year. For the past few years, the membership year has been based on a calendar year of January through December.

Beginning immediately, the membership year will be based on the date of 2012 renewal (renewing members) or the date of joining (new members). For example, if you renewed or joined on July 1, 2012, your membership will be due again on July 1, 2013. The following process will be used to alert members regarding membership renewal: 1. An email will be sent in December to advise you of your pending renewal date; 2. A second email will be sent in February as a reminder; 3. A letter will be mailed in March (if necessary). All communications will advise you of your individual renewal date. In the event that a membership is not renewed within one month following the renewal date, membership will be suspended until the renewal payment is received. If the membership renewal is received after the renewal date, the membership year will still be based on the 2012 renewal date. For example, using the July 1 date above, if a late renewal is paid in August, the renewal date will still be July 1 for the following year.

This change is being made to make it easier for members to stay current each year. A membership card will be sent annually to renewing or new members advising them of their individual renewal date. Members are encouraged to keep their membership card in a place for easy reference.

#### **Planning Ahead-Upcoming IBBY Congresses**

The 33<sup>rd</sup> IBBY Congress was held in London August 23-26, so it is time to mark your calendars for these upcoming meetings.

**2014:** Mexico City, Mexico is the venue for the **34th IBBY Congress**. Provisional dates are September 15-21 and the theme is *Reading as a Social Inclusion Tool: In the Classroom, the Library, and Other Social Spaces*.

2016: Auckland, New Zealand will host the 35<sup>th</sup> IBBY Congress, August 30-September 3, 2016.

#### WHAT IS IBBY?

The International Board on Books for Young People was begun in 1953. IBBY's mission is to promote international understanding through children's books; to give children everywhere the opportunity to have access to books with high literary and artistic standards; to encourage the publication and distribution of quality children's books, especially in developing countries; to provide support and training for those involved with children and children's literature; and to stimulate research and scholarly works in the field of children's literature.

The organization is composed of 61 National Sections operating on both national and international levels. IBBY's policies and programs are determined by its Executive Committee—ten people from different countries and a President elected by the National Sections during the biennial General Assembly held at each IBBY Congress.

#### IBBY's activities include:

- · The Hans Christian Andersen Awards
- The IBBY Honour List, a biennial selection of outstanding, recently published books honoring writers, illustrators, and translators
- · IBBY Congresses
- · IBBY workshops and seminars for developing countries
- · The IBBY-Asahi Reading Promotion Award
- The IBBY Documentation Centre of Books for Disabled Children and Young People
- · Publication of *Bookbird*, IBBY's quarterly journal
- The annual celebration of International Children's Book Day on April 2

# International Children's Book Day Reminder

Submitted by Ellis Vance

The 2013 IBBY International Children's Book Day poster and brochure sponsored by USBBY will be available for worldwide dissemination in November 2012 in anticipation of celebrating ICBD on the birthday of Hans Christian Andersen, April 2, 2013. During this time, activities involving children will be conducted in libraries and classrooms in countries around the world. This is also a special opportunity to highlight and celebrate the superb work of illustrator, Ashley Bryan and author, Pat Mora as they continue to enrich the lives of children and adults alike with their contributions to children's literature. A reminder that ICBD activities and ideas are posted on the USBBY website; this page is being continually updated. "Our hope is that this page will become a rich resource of ideas of ways to promote international understanding through children's literature." For information about receiving a poster, contact the Secretariat at Secretariat@usbby.org or Executive.Director@usbby.org.

#### Bookbird: A Journal of International Children's Literature

**Bookbird** is open to any topic in the field of international children's literature. The editor will also include themed issues and will post calls for manuscripts on the IBBY website.

Manuscript format: Word for Windows as an email attachment; Manuscript length: Up to 4000 words Editorial contact information: Please send a copy of your manuscript to the editor, Roxanne Harde at rharde@augustana.ca

## USBBY State Ambassadors Promote International Literature Submitted by Evie Freeman

The purpose of the State Ambassadors program is to promote the use of literature to build international understanding and to spread the word about USBBY as a professional organization. This past year state ambassadors have presented at various state and regional conferences, organized adult books groups to read international children's books, and promoted International Children's Book Day. We hope to gain new members from this initiative as well as involve more of our current members in activities related to our mission as an organization.

USBBY currently has 30 state ambassadors representing 18 states. They are: Karen Kabrich, Arizona; Mary Ellen Oslick, Arkansas; Annette Goldsmith and Joan Schoettler, California; Cathy Kurkjian, Connecticut; Ruth McKoy Lowery and Nancy Ryan, Florida; Margaret Pyterek, Illinois; Edi Campbell, Indiana; Betsy Susan Morgan, Michigan; Ellen Ruffin, Mississippi; Connie Vidor, Alison Francis, and Alison O'Reilly, New York; Holly Johnson and Debbie Gold, Ohio; Maureen Milton, Oregon; Mary Napoli, Patricia Crawford, and Karla Schmit, Pennsylvania; Deb Wooten and Ed Sullivan, Tennessee; Ragina Shearer, Suzanne Monroe, and Judi Moreillon, Texas; Becky Burgee and Martha Walke, Vermont; Meghan Sayres and Margaret Chang, Washington; Laretta Henderson, Wisconsin.

If you would like to serve as a USBBY state ambassador, please contact Evie Freeman (freeman.5@osu.edu) or Kathy Short (shortk@u.arizona.edu).

### 2012 Hans Christian Andersen Award Announced

The Hans Christian Andersen Awards are presented every two years by IBBY (International Board on Books for Young People) to an author and an illustrator whose complete works have made an important and lasting contribution to children's literature. The nominations are made by the National Sections of the International Board on Books for Young People (IBBY) and the recipients are selected by a distinguished international jury of children's literature specialists. The winners were announced at the IBBY Press Conference at the Bologna Children's Book Fair on Monday, 19 March 2012.

The 2012 Hans Christian Andersen Author Award winner was **María Teresa Andruetto** from Argentina and **Peter Sís** from the Czech Republic was the winner of the 2012 Hans Christian Andersen Illustrator Award.

Paul Fleischman was among the five shortlisted authors nominated for the award. Andruetto was selected from 27 authors nominated for the Award. Peter Sis, nominated by the Czech Republic, was chosen from 30 nominated illustrators.



# In Memoriam Margaret Mahy

Award winning children's and young adult author, Margaret Mahy, died July 23, 2012 in Christchurch, New Zealand. She was 76. Mahy was set on becoming a writer from an early age, writing her first story for peers at the age of seven. She was the author of more than 100 picture books, 40 novels and 20 collections of short stories. Her work reached across international boundaries and was translated into 15 languages. She was the winner of the prestigious Hans Christian Andersen award as well as the Carnegie Medal, and she was a featured speaker at one of our own IBBY regional conferences.

# 2012 IBBY-Asahi Reading Promotion Award: Recognizing and Celebrating Reading for Children and Young People around the World

The IBBY-Asahi Reading Promotion Award is presented to projects run by groups or institutions around the world that are making a lasting contribution to reading promotion for children and young people. The award, initiated by the International Board on Books for Young People (IBBY) and sponsored by the Japanese newspaper company, Asahi Shimbun, is given every two years to two groups or institutions. Nominations for the \$10,000 awards can be submitted through the national sections of IBBY. For a description of previous winners, go to: http://www.ibby.org/index.php?id=272.

The 2012 awards were announced on March 19<sup>th</sup> at the Bologna Children's Book Festival. After an intensive discussion, the jury made its choices from the seventeen nominated projects and announced that the IBBY Asahi Reading Promotion Awards for 2012 go to:

- Abuelas Cuentacuentos (Storytelling Grandmothers), an Argentine foundation set up by author,
  Mempo Giardinelli, to provide educational support to his home province of Chaco and later across
  Argentina. The program is aimed at inspiring a love of reading in the country's poorest children. Elderly
  volunteers visit schools, orphanages and hospitals where the children would not otherwise have the
  opportunity for someone to read them a story. www.abuelascuentacuento.org.ar.
- SIPAR, Cambodia, a collective adventure, devoted entirely to Cambodia that seeks to build bridges between Cambodian cultures. For the last twenty years, this organization has concentrated its activity in the rural areas. SIPAR's goal is to open doors on the world through the pleasures of reading and to support children and young people on the road towards knowledge, the first step in the battle against illiteracy and poverty. http://www.sipar.org/

The next award will be in 2014 with applications due in spring 2013. If you know of a project you would like considered or if you would like to read more about this award, go to your national section of IBBY. For those in the United States, contact members of the USBBY Asahi Reading Promotion Award Committee via the website (http://www.usbby.org/list\_asahi.html) or contact Pamela Jewett (jewett@mailbox.sc.edu), chair of this year's committee.



# **Dutch Author, Guus Kuijer Wins Astrid Lindgren Memorial Award**

Children's author Guus Kuijer, from the Netherlands, has won the 2012 Astrid Lindgren Memorial Award. Kuijer began his career as a children's author in 1975. Since that time, he has published over 30 books, and his work has been translated into more than 10 languages.

The Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA) is named after late Swedish writer and creator of the Pippi Longstocking book series. ALMA is the largest monetary prize given to authors of books for children and young adults.

# Coming April 2013 IRA-USBBY Co-Sponsored Session in San Antonio, TX Date/Time/Location: TBA

Francisco Stork, author of *Marcelo in the Real World*, *Behind the Eyes*, and other novels for young adults will be the speaker for the IRA-USBBY co-sponsored session at the IRA Convention in San Antonio, April 2013. He is sponsored by Scholastic who has published several of his books and in the spring is publishing one of his earlier books, *Behind the Eyes*. Stork was born in Mexico and came to the United States when he was 7. His family lived in El Paso, the setting for some of his stories. He currently lives in Boston and his biography can be found at: http://www.franciscostork.com/about francisco.php.



## HOW YOU CAN BECOME INVOLVED IN USBBY

Now is a good time to make known your interest in becoming actively involved in the work of USBBY. USBBY committee members accomplish their tasks through meetings held during ALA, IRA, and NCTE conventions, as well as via email, fax, and "snail mail."

Committee service opportunities include:

- · Bridge to Understanding Award
- · Hans Christian Andersen Award
- · Membership
- · Nominating Committee
- · Organization and Bylaws
- Outstanding Books for Children with Disabilities
- · Publicity and Promotion

Please communicate your interests to Secretariat, Center for Teaching through Children's Books, National Louis University, 5202 Old Orchard Road, Suite 300, Skokie, IL 60077, USA.



#### **Coming November 2012**

#### **NCTE-USBBY Co-Sponsored Session in Las Vegas**

# Outstanding International Books for Children and Young Adults and Multicultural Literature in Immigration

Date/Time: Sunday, November 18, 2012

Location: Studio Room 5, Grand Arena, Main Level, MGM Grand

Author: Thanhha Lai

Sponsored by: HarperCollins

For more information about this talented author, check out

http://www.harpercollins.com/authors/36544/Thanhha Lai/index.aspx

Eric Velasquez Engages Audience with Lively Music, Stories, and Art Celebrating Teaching: Influencing the Literacies of Children and Youth IRA-USBBY Co-Sponsored Program, Monday, April 30, 2012, Chicago

Eric Velasquez shared his Afro-Puerto Rican heritage and early family experiences and engaged the audience of conference participants at the recent IRA-USBBY co-sponsored program in Chicago. Sharing lively salsa music, Velasquez noted that he began his journey as an illustrator as a child in his grandmother's living room in Spanish Harlem. His mother also read to him to get him ready for school and to inspire him to become a writer. However, he fell in love with the illustrations. He would look at pictures and make up his own stories. He doodled all day. Then, he discovered comic books. Inspired by those early experiences, he began his own series of comic books in junior high, and he later attended the High School of Art Design.

As he pored over the illustrations in books and other art, he saw few images of people like him. On one occasion, he found a Norman Rockwell painting of a porter and a young boy. He identified with the porter. Likewise in his autobiographical picture book, *Grandma's Gift*, he shared that in the barrio, everyone knew his grandmother, but on a trip to the Metropolitan Museum of Art, they felt as though they were invisible. During this visit, he became intrigued by paintings of the Spanish painter, Diego Velasquez, and of his slave, Juan de Pareja. That visit helped Eric Velasquez realize that he, too, could become an artist. On returning home, his grandmother gave him a sketch pad and pencils to further encourage him to pursue his interest and talent as an artist.

Thanks to Bloomsbury & Walker Books for Young Readers for sponsoring Eric Velasquez as our speaker at this co-sponsored session.





Monika Schröder, Ruta Sepetys, and Trent Reedy Captivate Audience at ALA Annual Conference, Anaheim, California

Writing about War for Young People: Three Writers, Three Wars

ALSC-USBBY Program, June 23, 2012 Submitted by Susan Stan

All who were present at this Saturday afternoon panel in Anaheim can attest to the cumulative, powerful impact of these speakers and the relevance of their topic to USBBY and IBBY's mission to foster cultural understanding through children's books. Monika Schröder, Ruta Sepetys, and Trent Reedy, all relatively new on the children's book scene, presented the audience with insightful and often moving accounts of the challenges and experiences involved in writing their books.

German-born writer Monika Schröder began the session by explaining how her first book, *The Dog in the Wood* (Front Street, 2009), drew on her father's childhood experiences in Soviet-occupied Germany toward the end of World War II. Trying to understand how Nazism could have taken hold in her country, she began reading about the decades that preceded Hitler's rise to power, which caused her to imagine what it might have been like to be a young person in 1918 when Germany was undergoing a huge transition in power. Schröder demonstrated how her love of research resulted in details that found their way into *My Brother's Shadow* (FSG, 2011), a book about a family divided by loyalties to the monarchy and the revolutionaries.

Ruta Sepetys explained that her book, *Between Shades of Gray* (Philomel, 2011), emerged out of learning that her immigrant Lithuanian father's family had spent much of the war in Soviet camps in Siberia. Feeling that more people should know about this little-known part of World War II history, she set out to write this novel. In doing research for the book, she underwent an experiment to live in a similar situation for 24 hours and came to realize the toll that isolation, hunger, and physical abuse can take on the human spirit, and that to retain one's humanity under those conditions depends on will and cooperation.

Trent Reedy's *Words into Dust* (Arthur Levine/Scholastic, 2011) emerged from a promise he made to a young Afghan girl while serving with the National Guard in Afghanistan in 2004 and 2005. Born with a cleft palate and front teeth that stuck straight out, she was condemned to a life of scorn and poverty until Reedy and his fellow soldiers took up a collection to pay for her transportation to an army hospital where she received surgery. Reedy said he would tell the world her story, and that promise pushed him to write about experiences that were difficult to relive. Reedy's honest discussion of how serving as part of Operation Enduring Freedom changed his attitude and his life included an homage to Katherine Paterson, whose *Bridge to Terabithia* became a beacon of hope for him during some rough periods in Afghanistan.

A big thank you to Macmillan Children's Publishing Group, Penguin Young Readers Group, and Scholastic Books for bringing these remarkable authors to Anaheim to talk about their work!

#### **Building Global Partnerships**

The following news items and activities were reported by Barbara Lehman and Maggie Nelson.

<u>Haiti</u> (Liaisons: Barbara Lehman, Evie Freeman, Cathy Kurkjian)

Terri Bucci reported on the Special Project grant for the Haiti KEEP Books project noting that they had met with teachers from 8 Haitian schools and trained them on strategies of how to use the books. They also demonstrated these strategies in classrooms of most of the participating schools. Each school received a laptop in order to communicate with the Haiti Empowerment Project on how the KEEP books program is working and revisions/reflections and comments on effectiveness.

<u>Palestine</u> (Liaisons: Kathy East, Nancy Hadaway, Bev Hock)

Currently, liaisons and other interested parties are discussing a suggestion made by Jehan Helou of PPBY to bring Arabic-language books for visually impaired children into Gaza. Scholastic has titles in English for visually impaired children that might be suitable for translation into Arabic, and they also have an extensive Arabic list, titles that are in all 800 government schools in the West Bank and all UNRWA (UN Relief and Works Agency) in West Bank and Gaza. Ibtisam Barakat, a Palestinian poet and children's author living in the USA, also offered to help as she writes poetry in Arabic and might be able to help with translating these books.

We have posted on our website a list from IBBY Palestine that includes children's books written by Palestine writers, children's books translated into Arabic, Palestinian written YA books and books translated into Arabic, and Palestinian children's literature resources. (http://www.usbby.org/res/BookListPalestine.pdf) All descriptions are written in Arabic and translated into English.

South Africa (Liaisons: Barbara Lehman, Doris Walker-Dalhouse, Jim Stiles)

Liaisons wrote letters of support for Laretta Henderson's grant proposal for literacy efforts in South Africa. Barbara Lehman is planning a children's literature Ohio State University study abroad experience for May 17-31, 2013, in Cape Town.

Zambia (Liaisons: Ellis Vance, Janelle Mathis)

Ellis Vance reports a new contact in the Zambian Section, Ms. Matilda Sakala. She has been invited to be our twinning partner guest at the IBBY Regional Conference in St. Louis in 2013 and has accepted this invitation.

#### Other information items:

- Jim Stiles and the Publicity Committee are adding and reorganizing the website information on USBBY's International Twinning Partnerships.
- Executive Director, Ellis Vance, is organizing a group meeting with our Twinning Partners in London.
- Board Liaisons have contacted their Twinning Partners with encouragement to apply for an IBBY Yamada Fund grant.

#### **OUTSTANDING INTERNATIONAL BOOKS Committee**

by Kathy East, 2012 chair

Serving on the Outstanding International Books committee brings frequent deliveries from the post office, UPS or FedEx. It's like your favorite holiday every time a padded envelope or box arrives. The touch, feel, and smell of new books are an inspiration, and that's a good thing because being on this committee means "reading" and looking for what makes a book "outstanding". American publishers have invested in a title originally published in another country and then published in the US. The committee is charged with preparing a list, appropriate for grades K- 12, to recognize what is OUTSTANDING. What a challenge!

Eight members plus the chair, appointed by the USBBY president to a two year term, take on this labor of love – giving up watching TV and playing games on their computer, writing long e-mails to family and friends, ignoring Facebook and chat, even missing movies and family events to keep up with the required reading. The catch for this committee is recommending titles that are worthy, but remembering that everyone on the committee will then be required to read the titles nominated in order to take part in the final vote. Typically, the members receive well over 100 books.

In many cases, describing picture books is just as challenging as 500+ page novels. Capturing in words, descriptive as well as evaluative terms to motivate your colleagues to see what "moved you" feels like a shot in the dark. You see, committee members may not know each other, and they will not meet until their one session at the beginning of December, a marathon to discuss the nominated titles and distribute their "votes" to the most outstanding.

Each month the chair sends an updated list of books under consideration to assure that everyone has received the books and also to call attention to those titles which may be ineligible. Books are ineligible if they were not published in the current year or were not published in another country first, for example.

Monthly, a compilation of the nominated titles is sent out. Thank goodness for e-mail and the cut and paste function of the computer. The list of titles to read grows, and new books are still arriving.

Straw poll votes can be taken a couple of times during the year to begin to glean the list. Tears have been shed over titles eliminated early in the process, but more books arrive to ease the disappointment and keep one busy reading.

Putting the nominations into grade categories is challenging. Grouping books by grades before the BIG meeting allows the members to be sure the grade designations ring true across the board. The chair assigns an oral presentation for each book by a committee member – sometimes one of their favorite titles and sometimes one read just as assigned. The presentations are filled with excitement, passion, drama, questions and a realization of the gift of each book to the understanding of the world's children and the books they read.

Chairing the committee is a true honor. Organizing the work of nine is time consuming, but rewarding! Publishers graciously submit titles for consideration. As the committee begins to evaluate – a big step after reviewing the book – they realize their decisions will have a definite impact on book selection for schools, libraries, bookstores and families who choose books from the final list. This responsibility is taken most seriously.

Those who have served as chair of this committee (the chair has served a two year term, the second year as assistant chair) always hope for a final list of books that distributes the honors among a variety of publishers, represents a wide range of settings around the world, has some translated works, and displays art that is unique, even startling. All of these elements give the final list a broad scope and appeal.

Preparing for the list's "introduction" at the American Library Association's Midwinter meeting is a combination of "keeping a secret" and wanting to "shout out" the titles. The article in the February issue of *School Library Journal* is the delightful conclusion to a wonderful year – a unique experience in the world of children's literature. Thank you, USBBY!



2012 Oustanding International Books Committee

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### **CALL FOR PROPOSALS**

The 10th IBBY Regional Conference October 18-20, 2013 St. Louis, Missouri

Organized by the United States Board on Books for Young People (USBBY)

This conference will feature a limited number of simultaneous sessions that address the conference theme and/or feature international children's literature. All sessions will be one hour and can take one of several forms, including but not limited to:

- Single speaker leading an interactive session
- Multiple presentations on one topic
- Workshop or demonstration
- Roundtable discussion

Proposals should include a title and a description of the proposed session (100-150 words). Also include the following contact information: name, affiliation (if any), address, and email. If the proposal has multiple speakers, please include contact information for everyone listed. Proposals should be sent to program@usbby.org. Please feel free to contact Susan Stan at stan1sm@cmich.edu if you have questions before submitting proposal.

Deadline for submission: February 1, 2013

# How to apply for the Bridge to Understanding Award

Applications and criteria for the 2013 Bridge to Understanding Award are available at www.usbby.org or from the USBBY secretariat at Secretariat@usbby.org. Phone: (224) 233-2030. To be considered the program must occur during the year 2012.

#### Deadline for submissions is January 31, 2013.

USBBY, the United States National Section of the International Board on Books for Young People (IBBY), is dedicated to promoting high quality literature for young people throughout the world.

#### **News from the Executive Director**

#### 10<sup>th</sup> IBBY Regional Conference in St. Louis, October 18-20, 2013.

Under the direction of Local Arrangements Chairperson, Patty Carleton, and Therese Bigelow, Conference Program Planning Chair, the 10<sup>th</sup> IBBY Regional Conference in St. Louis is proceeding forward in an exciting way. With the theme, "Bookjoy Around the World," the 10<sup>th</sup> Conference will take place in the historic St. Louis Public Library and the Union Station Marriott Hotel. USBBY is very pleased that permission has been given to coordinate the conference theme with the theme of the 2013 International Children's Book Day celebration sponsored by IBBY. We are also proud and excited about the poster designed by U.S. illustrator, Ashley Bryan, and U.S. author, Pat Mora, which will be disseminated worldwide. Both Bryan and Mora have also consented to open the conference as general session speakers. In addition, Peter Sis, winner of the 2012 Hans Christian Andersen Award for illustration, will be a major speaker at the 10<sup>th</sup> Conference.

The conference committees are working hard to make this one of the most outstanding regional conferences yet. As in the past, the three day conference will include a number of general sessions featuring international children's authors and illustrators, two time slots of breakout sessions, round table discussions with local and regional authors and illustrators, the Briley lecture and dinner, poster sessions, book discussion groups, book exhibits, and much more!

You won't want to miss this biennial event! So stay tuned to updated information as it appears in *Bridges* and on the USBBY website at www.usbby.org. Conference registration will open in January 2013.

#### 11<sup>th</sup> IBBY Regional Conference, New York City, October 16-18, 2015.

Plans are moving forward to host the 11<sup>th</sup> IBBY Regional Conference in New York City in 2015 in conjunction with the citywide celebration of the 150<sup>th</sup> birthday of the publication of Lewis Carroll's *Alice's Adventures in Wonderland.* In addition to a conference sponsored by the Lewis Carroll Society of North America, a number of concurrent exhibitions will be mounted throughout New York City from September 15 to November 21, 2015 including ones at Columbia University, New York University, The Morgan Library, The New York Public Library, Southebys, Bergdorf Goodman's Department Store, The Grolier Club, and The Metropolitan Museum of Art.

# What is the Bridge to Understanding Award?

This prestigious award was established in memory of Arlene Pillar, an educator who served USBBY as newsletter editor from 1984 until 1990.

The award recognizes a program that promotes reading as a way to expand understanding of one or more cultures or countries outside of the United States. Preference is given to programs that focus on contemporary life and culture.

Organizations eligible for this award include schools, libraries, scout troops, clubs and bookstores. The program may be a one-time event or an ongoing series that serves children ranging in age from kindergarten through tenth grade.

This award carries a monetary prize of \$1,000 and a certificate.

#### **How Does that Translate**

by Peg Ciszek

For our bird lover readers, this time we have translations that involve - a musical conductor who travels into a grove of trees with birdlike leaves, a truck driver that is taught to fly by birds, a goose who costumes herself as different animals, and a bird watcher who discovers a childlike creature with feathered wings instead of arms.

There is also the return of a familiar character in the conclusion of the Crow Cove series. Doup returns all grown up and wanting only to be called Alek. When he witnesses a murder, he tries to bring the men to justice.





Audet, Martine. **Martin on the Moon**. Translated from the French *Xavier-la-lune* by Sarah Quinn. Illustrated by Luc Melanson. Owlkids Books, 2011. ISBN 978-1-926973-16-6. (Ages 5-7)

It is Martin's first day of school. He tries to concentrate but little things in class remind him of his summer trip to the river with his mother. He daydreams about the waves, the wind, and the seagulls. "Where are you, Martin? On the moon?" his teacher asks when Martin gets carried away with his daydreaming. Martin explodes with information about his trip telling the class about a poem he and his mother wrote about the adventure. The teacher creatively uses Martin's story and soon all the students are more comfortable in the classroom.

Devernay, Laëtitia. **The Conductor.** Translated from the French. Chronicle Books, 2011. ISBN 978-1-4521-0491-1. (Ages 3-8) A musical conductor enters a grove of trees. He climbs to the top of the tallest tree. He moves his baton as if he is conducting an orchestra. The leaves begin to soar from the trees. The foliage swirls through the air resembling birds in flight. An exquisite visual symphony is created. After the finale and the conductor's final bow, the leaves slowly return to the trees. When the conductor is exiting the grove, he plants his baton in the ground. As he walks away, his baton begins to blossom with the same bird-shaped leaves as the rest of the trees in the grove.

Dubuc, Marianne. **Animal Masquerade.** Translated from the French *Au carnaval des animaux* by Yvette Ghione. Kids Can Press, 2012. ISBN 978-1-55453-782-2. (Ages 3-5)

A flyer posted on a tree invites all to an animal masquerade party. Lion decides to disguise himself as an elephant with gray boots and a trunk, elephant disguises himself as a parrot with wings and a beak, and parrot disguises himself as a turtle....and so it continues for more than three dozen animals. As the last animal to arrive, platypus does not need a disguise because he already looks as if he is in costume. The final page displays all the animals partying in their cleverly designed costumes.

Foccroulle, Luc. **Bertha and the Frog Choir**. Translated from the French *Choeur de grenouilles* by Sabina Touchburn. Illustrated by Annick Masson. NorthSouth Books, 2012. ISBN 978-0-7358-4062-1. (Ages 3-6)

It is every young frog's dream to be accepted into the frog choir. When tiny Lucy tries to audition, she is sent away before she sings simply because of her size. Large Bertha frog's audition also ends up with a rejection as the judges find her voice "terrible." Lucy suggests to Bertha that she hide in Bertha's large mouth and together they can pretend that it is Bertha with the lovely voice. Then they would both be in the choir. They are successful and Bertha is told that she will sing a solo for the Prince's wedding. Their hoax is soon discovered but both frogs end up happy as Lucy still sings at the wedding and Bertha who always dreamed of being a chef ends up cooking the wedding dinner.

Fromental, Jean-Luc. **Rapido's Next Stop**. Translated from the French *Rapido Dans La Ville* by Antony Shugaar. Abrams, 2011. ISBN 978-1-4197-0195-5. (Ages 4-7)

Rapido's van travels through the city delivering packages that are essential to different establishments. All the items that are packed into Rapido's van are listed on the title page. The illustrations on the following pages are of city buildings. Some of the fronts of the buildings can be opened by lifting a flap. On the inside of each flap is a rhyme and an illustration for the reader to guess the item that is being delivered. If the reader is still stumped after all the clues, answers are provided on the final page.

Haas, Rick de. **Peter and the Seal**. Translated from the Dutch *Elmo en de kleine zeehond*. NorthSouth, 2012. ISBN 978-0-7358-4061-4. (Ages 4-7)

To escape the heat one hot day, Peter's grandmother suggests that he travel out to the sea in his little submarine. When he is distracted by a sea gull, Peter grounds his sub on a sandbank. He decides the easiest solution is to spend the night in the sub and take the high tide out in the morning. During the night Peter is awakened when the sub is jostled over on its side. Venturing outside, he discovers a baby seal. Not wanting to leave the little one by itself, Peter takes the baby seal along on his trip home. To his surprise Grandma is waiting on the pier for Peter and so is the little seal's mother.

Hovland, Henrik. **John Jensen Feels Different**. Translated from the Norwegian *Johannes Jensen føler seg annerledes* by Don Bartlett. Illustrated by Torill Kove. Eerdmans Books for Young Readers, 2012. ISBN 978-0-8028-5399-8. (Ages 3-5)

John Jensen is a crocodile. He works in an office in the world of humans. He feels different but he is not sure why. He changes the way that he dresses but finally decides it is his tail that makes him different. He tries hiding it by taping it to his body. Unfortunately that throws him off balance and when he falls, he ends up in the emergency room. He is tended to by a doctor who is an elephant who doesn't understand why Jensen doesn't like his tail. The doctor explains advantages of his own big ears - covering his eyes during scary movies. After some thought Jensen can list several advantages to having a tail. He decides to embrace his uniqueness and ties a large bow on his tail when he celebrates a holiday. Now he is not afraid to stand out and actually enjoys being different.

Konagaya, Kiyomi. **Beach Feet.** Translated from Japanese by Yuki Kaneko. Illustrated by Masamitsu Saito. Enchanted Lion Books, 2012. ISBN 978-1-59270-121-6. (Ages 3-5)

A day at the beach with a young boy focuses on the sensations that his feet experience. Close up illustrations of the youngster's feet show the child running on the hot sand, cooling his feet on wet sand, picking up shells with his toes, and splashing in the water. This is the second book in the **Being in the World** series, and it nicely captures the beach experience of a child, ending with the toasty feeling of resting on the sand after a swim in the water.

Loth, Sebastian. **Zelda the Varigoose.** Translated from the German *Gans anders* by David Henry Wilson. NorthSouth, 2012. ISBN 978-9-7358-4076-8. (Ages 3-5)

Zelda the goose is transformed into different animals with the help of clear overlays. She becomes a goosnail, goosephant, chamelegoose, ladybug goose and more. Each of her transformations is accompanied by several lines of poetry about each animal. In the end, Zelda realizes that being herself, a goose, is best!

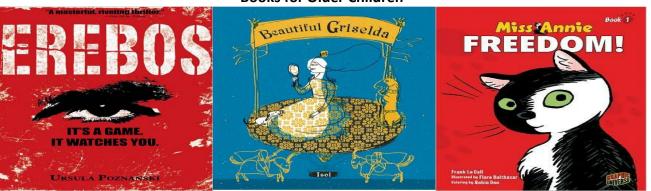
Serres, Alain. I Have the Right to Be a Child. Translated from the French J'ai le droit d'être un enfant by Helen Mixter. Illustrated by Aurélia Fronty. Groundwood Books, 2012. ISBN 978-1-55498-149-6.

In 1989 the United Nations General Assembly adopted the Convention on the Rights of the Child. This picture book beautifully illustrates several of the articles such as the right to education, health care, food, housing, and freedom from violence. Information on the United Nations Convention on the Rights of the Child is included as well as websites that list the entire fifty-four articles. The 193 states that are party to the Convention are listed; the United States is not among them.

Zullo, Germano. **Little Bird**. Translated from the French *Les Oiseaux* by Claudia Zoe Bedrick. Illustrated by Albertine. Enchanted Lion Books, 2012. ISBN 978-1-59270-118-6. (Ages 3-8)

A van brakes at the edge of a cliff. The driver opens the back door of his vehicle and dozens of birds fly out. As he is closing the doors, he notices a pair of eyes inside. A tiny bird has been left behind. The man encourages the bird to fly away, but it takes some demonstrating and hand holding before the bird is brave enough to take flight. The kindness of the man is rewarded when the little bird returns with a flock of birds that teach the man to fly. The text suggests that small things are true treasures and have the ability to change the world. Winner of the 2011 Prix Sorcières.

#### **Books for Older Children**



Bredsdorff, Bodil. Alek: The Children of Crow Cove Series. Translated from the Danish Alek: Børnene i Kragevig 4 by Elisabeth Kallick Dyssegaard. Farrar Straus Giroux, 2012. ISBN 978-0-374-31269-5. (Ages 9-12)

Alek, who lives in the tiny community of Crow Cove, decides to visit his older brother in the fishing village of Last Harbor. His brother left Crow Cove when a girl that he loved chose to marry another man. One night Alek discovers bonfires built on the beach by three men trying to trick ships into believing there is an entrance to a harbor. When a ship crashes on the reef, the men steal the cargo and murder a survivor. Alek is able to rescue a female passenger. He hides her in his brother's house. Alex is told that only if he is able to catch the men in the act of attracting another ship can anyone hope to bring them to justice. This is the fourth and final book in the Crow Cove Series.

Isol. **Beautiful Griselda.** Translated from the Spanish *La Bella Griselda* by Elisa Amado. Groundwood Books, 2011. ISBN 978-1-55498-105-2. (Ages 7-10)

Princess Griselda is beautiful, so beautiful that knights and princes lose their heads over her - literally. One glimpse at Griselda and their heads roll off their bodies. Griselda displays all the heads in her chamber as if they were trophies. One day she invites a shortsighted prince to dinner allowing her a little time for romance before he eventually loses his head. Nine months later when a daughter is born, the daughter's inherited beauty causes Griselda's to lose her head. The child is happily cared for by the castle staff who notice that the new princess loves putting things back together. In picture book format, this unusual tale may be enjoyed by a little older crowd than the usual reader of picture books.

Le Gall, Frank. **Miss Annie Freedom!** Translated from the French by Carol Klio Burrell. Illustrated by Flore Balthazar. Coloring by Robin Doo. Graphic Universe, 2012. ISBN 978-0-7613-7884-6. (Ages 7-10)

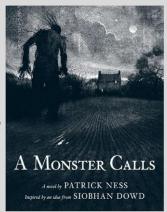
Miss Annie is a four month old kitten that lives with the Dad, the Mom, Sarah and a small mouse that she has befriended. One day a window is left open, and Miss Annie ventures outside. On her first day of freedom, she meets two seasoned cats who show her the ropes of living outdoors. When she returns home, the Dad can tell by her look that she has been outside. He assumes she will sleep well, but Miss Annie has other plans as she looks forward to a night on the town. In the second graphic novel, **Miss Annie Rooftop**Cat, the Dad installs a cat door allowing Miss Annie to discover a nightlife that includes being involved in a turf fight with neighboring cats. Miss Annie's antics and naivety make her a charming character.

Leeuwen, Joke van. **Eep!** Translated from the Dutch by Bill Nagelkerke. Gecko Press, 2012. ISBN 978-1-877579-07-3. (Ages 9-12) Warren loves birdwatching. One day as he wanders through the countryside, he finds what he thinks is a large bird of prey. On closer observation he discovers it is a child with feathered wings instead of arms. Is it a bird? A girl? He takes the bird-child home to his wife Tina and they agree to raise her. Beedy, as they call her, grows quickly. One day when Beedy flies away, Tina is heartbroken not because Beedy left but because she left without saying good-bye. So begins Tina and Warren's search for the unusual creature along the way widening their world and making friendships with other people who are also searching for Beedy.

Poznanski, Ursula. **Erebos**. Translated from the German by Judith Pattinson. Annick Press, 2012. ISBN 978-1-55451-373-4. (Ages 12 and up)

Nick's best friend has stopped showing up for basketball practice and has acquired a new circle of friends. Packages are being secretly passed among students but Nick is not included in any of the transactions. Nick assumes the packages contain pirate copies of CDs. Then one day a girl offers Nick a package that contains something "incredibly awesome." She can only give it to him if he follows several rules, one which is secrecy. When he accepts, Nick finds himself involved in the computer game *Erebos*. The line between fantasy and reality blurs when part of continuing in the game involves carrying out tasks in real life that may or may not have questionable consequences. When Nick lies about completing a task, he is locked out of the game. As he digs deeper into the controlling aspects of *Erebos*, Nick is surprised to find out who created the game and that the final goal is deadly. Winner of the 2011 German Children's Literature Award.

# AWARDS AWARDS AWARDS



# 2012 Chartered Institute of Library and Information Professionals (CLIP) (UK) Awards

For the first time, the same book has been awarded both a Carnegie Medal and the Kate Greenaway Medal.

Carnegie Medal: A Monster Calls by Patrick Ness

(Walker)

Kate Greenaway Medal: A Monster Calls, illustrations

by Jim Kay (Walker)

#### **Canadian Library Association**

#### 2012 Book of the Year for Children Award

The Whole Truth by Kit Pearson (published by HarperCollins)

#### **Honour Books**

Dragon Seer's Gift by Janet McNaughton (published by HarperCollins)
That Boy Red by Rachna Gilmore (published by HarperCollins)

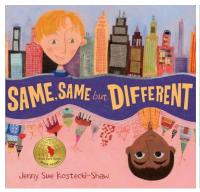
#### 2012 Amelia Frances Howard-Gibbon Illustrator's Award (Canada)

My Name is Elizabeth by Matthew Forsythe (published by Kids Can Press)

#### 2012 Young Adult Canadian Book Award

All Good Children by Catherine Austen (published by Orca)

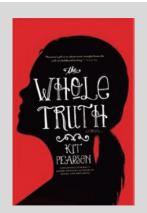
# The 2012 Ezra Jack Keats and New York Public Library New Writer and New Illustrator Award for Children's Books





New Writer Award Winner: Meg Medina for Tía Isa Wants a Car, Candlewick Press

**New Illustrator Award Winner:** Jenny Sue Kostecki-Shaw for *Same, Same but Different*, Christy Ottaviano Books, Henry Holt and Company







#### 2012

### Governor General's Literary Awards

(Canada)

#### Children's Literature (Text):

Christopher Moore, From Then to Now: A Short History of the World (Tundra)

Martin Fournier, Québec, Les aventures de Radisson - 1. L'enfer ne brûle pas (Les éditions du Septentrion)

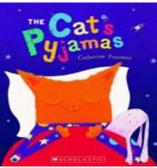
#### **Children's Literature (Illustration):**

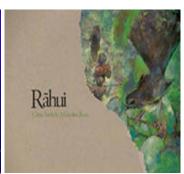
Cybèle Young, *Ten Birds*, text by Cybèle Young (Kids Can Press)

Caroline Merola, Montreal, *Lili et les poilus*, text by Caroline Merola (Dominique et Compagnie, a division of Éditions Héritage)

#### 2012 NEW ZEALAND POST CHILDREN'S BOOK AWARDS WINNTERS







**Children's Book of the Year:** *Nice Day for a War* by Matt Elliott and illustrated by Chris Slane (HarperCollins Publishers)

Children's Choice Award: The Cat's Pyjamas by Catherine Foreman (Scholastic New Zealand)

**Best First Book Award:** Super Finn by Leonie Agnew (Scholastic New Zealand)

**Picture Book Award:** *Rāhui* (Maori version) by Chris Szekely translated by Brian Morris and illustrated by Malcolm Ross (Huia Publishers)

**Picture Book Honor Award:** Shaolin Burning by Ant Sang (HarperCollins Publishers)

**Nonfiction Award:** *Nice Day for a War* by Matt Elliott and illustrated by Chris Slane (HarperCollins Publishers)

**Nonfiction Honor Award:** *Digging Up The Past: Archaeology For The Young & Curious* by David Veart (Auckland University Press)

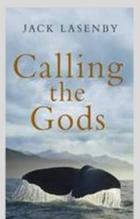
Junior Fiction Award: Super Finn by Leonie Agnew (Scholastic New Zealand)

Junior Fiction Honor Award: The Travelling Restaurant by Barbara Else (Gecko Press)

Young Adult Fiction Award: Calling the Gods by Jack Lasenby (HarperCollins Publishers)

Young Adult Fiction Honor Award: The Bridge by Jane Higgins (Text Publishing Company)







#### **Call for Manuscripts**

The Journal of Children's Literature, a refereed publication of the Children's Literature Assembly of the National Council of Teachers of English, has issued a call for manuscripts for the Fall 2013 issue. The theme of this issue will be **Bringing Children and Books Together**. One of our most important goals as teachers and teacher educators is bringing children and books together in ways that are both purposeful and meaningful. This issue of the *Journal of Children's Literature* will explore ways of helping children learn to read literature deeply. Some of the (many) questions that might be explored in response to this call include: What promising instructional strategies foster children's authentic response to literature? How can literary study be organized to encourage children's literary insights? How do we select books that motivate children to read widely and deeply? What practices prepare future teachers with the knowledge and strategies they will need to ensure that their future students seek literature to meet both personal and academic needs? Due: February 1, 2013. For more information, go to http://www.childrensliteratureassembly.org/journal.html

#### CONFERENCES, MEETINGS, & WORKSHOPS

During the fall and early spring, there are many opportunities for professional development related to literacy and children's and young adult literature. Here are just a few opportunities. Please share news of events in your state or organization with the editor of *Bridges*.

- Highlights Foundation Workshops,
   September November, 2012
   http://www.highlightsfoundation.org/upcoming-workshops/
- Reading Association of Ireland 36<sup>th</sup> Annual International Conference, Dublin, Ireland, September 27–29, 2012, www.reading.ie
- New Zealand Reading Association Conference, September 30 -October 3, 2012, http://www.nzra.org.nz/1/pages/2nzra
- Reading Association of South Africa, October 12-14, 2012, Westville Girls HS, Durban, SA, http://www.rasa.uct.ac.za/
- Asian Literacy Conference, Penang, Malaysia, November 2-4, 2012, Taipei, Taiwan, https://sites.google.com/site/2012i ateflyltconference/

- YALSA's Young Adult Literature Symposium, November 2-4, 2013, St. Louis, Missouri, http://yalitsymposium12.ning.com/
- National Council of Teachers of English (NCTE), November 15-18, Las Vegas, Nevada, www.ncte.org
- American Library Association
   Midwinter Meeting, January 25-29,
   Seattle, WA,
   http://www.ala.org/ala/conference
   sevents/index.cfm
- Society for Children's Book Writers and Illustrators, 14th Annual Winter Conference, February 1-3, 2013, Hyatt Grand Central, New York City, http://www.scbwi.org/Pages.aspx/I nternational-Conferences
- 33rd Annual Children's Literature Conference, March 15, 2013, Northern Illinois University, http://www.cedu.niu.edu/oep/
- 44<sup>th</sup> Georgia's Children's Book Award and Children's Literature Conference, March 8 & 9, 2013, http://gcbac.com/, University of Georgia, Athens, Georgia
- Western Washington University, Children's Literature Conference, February 23, 2013, Bellingham, WA, http://www.clc.com/2013conference

Stay connected and find out the lastest news about USBBY







Janet Lee with USBBY president,
Doris Gebel, present a poster session
during the ALA conference in
Anaheim describing Anne Pellowski's
IBBY Cloth Book workshop in
Ethiopia and the Book Pocket
project.



# CELEBRATIONS & EVENTS

During the fall and early spring, there are many opportunities to celebrate literacy and emphasize the importance of reading children's and young adult literature.

#### International Literacy Day,

September 8, 2012, first adopted by UNESCO in 1965. The purpose of International Literacy Day is to raise people's awareness of and concern for literacy issues in the world.

Banned Books Week, September 30–October 6, 2012, an annual event celebrating the freedom to read. For more information, go to http://www.ala.org/ala/issuesadv ocacy/banned/bannedbooksweek /index.cfm\_

In a new twist to the event, AASL has added Banned Websites Awareness Day on October 3, 2012 to bring attention to excessive blocking and filtering of websites.

Teen Read Week, an initiative of the Young Adult Library Services Association (YALSA) and celebrated October 14-20, 2012. For more information and to register for the Ning to connect with others celebrating the week, go to

http://www.ala.org/teenread

#### National Family Literacy Day,

November 1, 2012. For ideas to celebrate National Family Literacy Day, check out International Reading Associations' Read Write Think site at http://www.readwritethink.org/cl

assroom-resources/calendaractivities/celebrate-nationalfamily-literacy-20681.html

**Digital Learning Day,** February 6, 2013 focuses on the successful use of technology in the classroom http://www.digitallearningday.or g/splash

Read across America, March 2, 2012, coincides with the birthday of Dr. Seuss.

See the spring issue of *Bridges* for events in late spring and summer.

Reminder: Start planning now for next year

El día de los niños/ El día de los libros

#### Children's Day/Book Day

Join readers of all linguistic and cultural backgrounds on April 30, 2013 for El día de los niños/El día de los libros— a celebration of children, families, and reading. For information and resources to plan your own Dia, visit http://www.patmora.com/dia/

Share your experiences in celebrating this on-going and growing event!



## Membership Options and Annual Dues

 Active Members (add \$50 for Bookbird)

A. Basic **\$** 40

B. Sustaining\$ 75 C. Donor \$ 150

D. Sponsor **\$** 500

E. Patron \$1000

F. Student \$ 15

\*3 year maximum with instructor information

II. Institutional

A. Basic \$250

R. Spansor \$500 \*

B. Sponsor \$500 \*\*
C. Publisher Patron \$1000 \*\*

\* \* includes an individual subscription to Bookbird and link from USBBY website to the organization's site.

#### USBBY MEMBERSHIP FORM

Name	
Address	
City	
State	
Zip code	
Home telephone	
Office telephone	
Fax number	
Email address	

[Membership dues, contributions, and gifts are fully tax-deductible to the extent allowed by law.] Additional donations to "IBBY Children in Crisis Fund" or "Hands Across the Sea" provide support for needy IBBY sections.

Please mail this form with your check made payable to USBBY to: USBBY Membership, c/o Ellis Vance, 5503 N. El Adobe Dr., Fresno, CA 93711-2363

#### **RETURN ADDRESS**



«First» «Last»

«Address»

«Address», «Address» «Address»